

Infusión de deferoxamina con bomba Graseby™

El médico ha decidido darle un medicamento llamado deferoxamina (Desferal®) para eliminar parte del exceso de hierro que se ha acumulado en el cuerpo de su hijo. La deferoxamina se une con el hierro y ayuda a eliminarlo del cuerpo. El medicamento se administra como infusión en la parte grasa de la piel, durante varias horas.

Preparación

- Lávese las manos con agua y jabón. Séquelas bien. O use un desinfectante para manos a base de alcohol. Consulte “¿Sabe usted...? Manos limpias”.
- Limpie la superficie de trabajo con un paño humedecido en alcohol. Deseche el paño con alcohol.
- Reúna los suministros y ábralos sobre este espacio de trabajo.

Suministros necesarios

- Jeringa con deferoxamina
- Juego de infusión con aguja subcutánea (sub-Q)
- Gasas con alcohol
- Bomba Graseby™
- Batería de 9 voltios
- Vendaje biooclusivo
- Cinta adhesiva
- Si fuera necesario para adormecer la piel: crema EMLA y un vendaje biooclusivo (vendaje protector de plástico transparente que tiene adhesivo sobre uno de sus lados). Esto se aplicará de 30 a 60 minutos antes de comenzar el procedimiento de infusión.

Procedimiento

1. Lea las instrucciones en la etiqueta de la deferoxamina y verifique la fecha de vencimiento.
2. Vuelva a lavarse las manos.

El propósito de este documento no es remplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

Infusión de deferoxamina con bomba Graseby™

- Quite el tapón estéril de la jeringa de deferoxamina. No toque el extremo estéril de la jeringa ni la apoye en ningún lado. Sujete la jeringa al catéter pigtail del juego de aguja sub-Q. Deje la aguja cubierta por ahora.
- Quite el aire del juego sub-Q presionando suavemente el émbolo hasta que el medicamento llegue a la aguja.
- Seleccione uno de estos sitios de infusión:
 - Dorso de la parte superior del brazo
 - Frente del muslo
 - Abdomen (excepto el ombligo y la cintura)

Es importante rotar a diario los sitios de infusión para que las áreas con grasa no se irriten ni formen cicatrices.

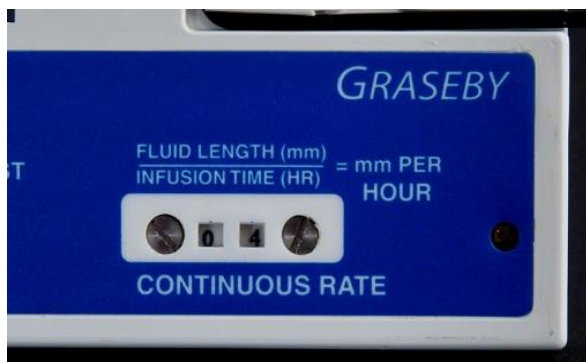
- Limpie el sitio elegido con alcohol, comenzando en el centro y frotando hacia afuera, en círculos, unas 2 pulgadas. Deje secar el sitio. No lo seque con golpecitos ni frotando. **No sople sobre la piel limpia.**
- Levante la aguja sub-Q y quite la tapa de la aguja.
- Pellizque la piel limpia y la grasa entre los dedos pulgar e índice. Tenga cuidado de no tocar el sitio mismo.
- Sostenga la aguja entre el pulgar y el índice de la otra mano. Introduzca la aguja en la piel rápidamente, como si fuera un dardo. Cuanto más rápido lo haga, menos dolerá. La aguja entra directo en la piel pellizcada. Luego, suelte la piel.
- Coloque el vendaje biooclusivo sobre la aguja y un trozo de cinta adhesiva sobre el tubo, a unas 3 pulgadas del sitio.
- Cargue la jeringa en la bomba Graseby™ y sujete la jeringa con la correa ajustable.



El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

Infusión de deferoxamina con bomba Graseby™

- Asegúrese de que la bomba esté programada con el ritmo por hora de su hijo en mm.



- Introduzca la batería de 9 voltios
 - Deslice hacia afuera la tapa que está al dorso de la bomba de la jeringa
 - Coloque la batería a presión (vea cómo lograr el calce adecuado en la etiqueta del compartimento de la batería)
 - La bomba emitirá un pitido de unos 15 segundos después de colocada la batería.
 - Vuelva a deslizar la tapa a su sitio hasta que se cierre y tranque.

12. Presione el botón de inicio (Start) para iniciar la bomba.

Fin de la infusión

13. Verifique para asegurarse de que la jeringa esté vacía.

14. Quite el vendaje biooclusivo y la aguja de la piel. Deseche la aguja en un recipiente de objetos filosos. Consulte “¿Sabe usted...? Desecho seguro de objetos filosos”.

15. Quite suavemente la jeringa y tírela en la basura común.

Alarmas

La bomba de la jeringa emitirá una alarma audible que durará unos 15 segundos:

- Cuando se coloca la batería
- Cuando se presiona el botón de inicio (Start) por más de 5 segundos
- Cuando la jeringa está vacía
- Cuando el conductor de la jeringa se haya detenido. Esto podría ser causado por un bloqueo o una vía de infusión atrapada.

La lámpara indicadora dejará de parpadear:

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

Infusión de deferoxamina con bomba Graseby™

- Cuando el impulsor de la jeringa se haya detenido y apagado
- Cuando sea necesario cambiar la batería

Resolución de problemas

Problema	Causa posible	Acción
El impulsor de la jeringa no arranca.	El botón de inicio (Start) no se ha presionado lo suficiente. No hay batería. La batería se colocó de manera incorrecta. La batería está agotada. El impulsor de la jeringa tiene un defecto.	Vuelva a presionar. Cambie la batería. Calce bien la batería. Cambie la batería. Se necesita servicio. Llame a su empresa de infusión para obtener ayuda.
La infusión está pasando demasiado rápido o ha terminado antes de tiempo.	Configuración de ritmo incorrecta. El botón para empujar el émbolo o las sujeciones para los dedos no se sostuvieron correctamente en el accionador o el estuche. Se midió mal la posición del émbolo. La vía se llenó después de medir la posición del émbolo. El impulsor de la jeringa se humedeció.	Corrija el error. Llame a su empresa de infusión para obtener ayuda. Corrija el error. Llame a su empresa de infusión para obtener ayuda. Corrija el error. Llame a su empresa de infusión para obtener ayuda. Corrija el error. Llame a su empresa de infusión para obtener ayuda. Retire de circulación inmediatamente para que no se use. Llame a su empresa de infusión para obtener ayuda.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

Infusión de deferoxamina con bomba Graseby™

Problema	Causa posible	Acción
La infusión es demasiado lenta.	Configuración de ritmo incorrecta.	Corrija el error. Llame a su empresa de infusión para obtener ayuda.
	Se midió mal la posición del émbolo.	Corrija el error. Llame a su empresa de infusión para obtener ayuda.
El impulsor de la jeringa se detuvo antes de vaciar la jeringa.	Batería agotada.	Cambie la batería.
	Vía de infusión bloqueada o trancada.	Vacíe la línea. Llame a su empresa de infusión para obtener ayuda.
El impulsor de la jeringa se detuvo mientras la lámpara aún parpadea.	El mecanismo para empujar el émbolo se ha desgastado. Escuche si hay un leve clic cuando el motor gira un par de veces.	Se necesita servicio. Llame a su empresa de infusión para obtener ayuda.

¿Preguntas?

Si tiene preguntas sobre cómo administrar deferoxamina usando la bomba Graseby™, llame a algún miembro del personal de la Farmacia de infusión de especialidades, al 901-595-7464.

St. Jude Children's Research Hospital cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

ATTENTION: If you speak another language, assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

تنبيه: إذا كنت تتحدث باللغة العربية فيمكنك الاستعانة بخدمات المساعدة اللغوية المتوفرة لك مجاناً. يرجى الاتصال بالرقم 1-866-278-5833 (الهاتف النصي: 1-901-595-1040).

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.